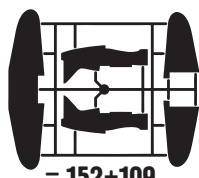




Советский истребитель Поликарпова И-16

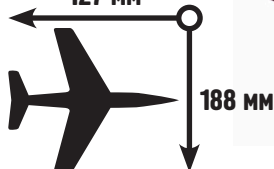


AK 48006



= 152+109

127 мм



188 мм



Polikarpov I-16
Russian fighter

МАСШТАБ
SCALE
1:48
МАСШТАБ

MADE IN RUSSIA

www.ark-models.org

Россия, Москва, 117545, а/я 1.

E-mail: info@ark-models.org

Истребитель И-16 Николая Николаевича Поликарпова – один из лучших в мире скоростных самолётов второй половины 1930-х годов. Первый полёт на прототипе выполнил 30 декабря 1933 года выдающийся лётчик-испытатель Валерий Павлович Чкалов. И-16 стал основным истребителем ВВС Красной Армии перед началом Великой Отечественной войны. Боевой опыт гражданской войны в Испании (1936-1939 годы) показал, что мощность огня двух пулемётов ШКАС калибра 7,62 мм, которыми были вооружены И-16 тип 5, для современного воздушного боя уже недостаточна. Это привело к появлению следующей модификации - И-16 тип 10. Чтобы повысить огневую мощь, в носовую часть самолёта добавили два пулемёта ШКАС, стрелявших через плоскость воздушного винта. На самолёт был поставлен двигатель М-25В увеличенной мощности (750 л.с.). А вооружённый двумя 20-мм пушками ШВАК вариант получил название И-16 тип 17.

The Polikarpov I-16 fighter was among the world's best high-speed planes in the second half of the 1930s. The first flight of its prototype was made by the outstanding test pilot Valery Chkalov on 30 December 1933. The I-16 was the mainstay of the aircraft fleet of the Red Army Air Forces in the run-up to the Great Patriotic War. The I-16 Type 5 was equipped with two 7.62 mm ShKAS machine guns. The combat experience of the Spanish Civil War (1936-1939) showed that the power of the fire of them is no longer sufficient for a modern air combat. This has led to the next modification - the I-16 Type 10: four ShKAS machine guns (two in the fuselage and two in the wings) and the more powerful Shvetsov M-25V engine (560 kW = 750 hp). Its modification with two 20 mm ShVAK cannons was named the I-16 Type 17.

Внимание!

- Прежде чем приступить к сборке модели, внимательно ознакомьтесь с инструкцией.
- Детали следует отделять от литников ножом или другим режущим инструментом, соблюдая осторожность при работе с острыми предметами. Места среза деталей зачистите ножом или наждачной бумагой.
- Сборку модели производите согласно схеме. Для удобства каждая деталь на схеме сборки обозначена номером, соответствующим номеру на литниковой рамке.
- Модель рекомендуется окрашивать специальными красками для пластиковых моделей.
- Краски и клей в комплект не входят.
- Для сборки рекомендуется использовать специальный клей для пластиковых моделей.
- Используйте минимальное количество клея. Избегайте его попадания на окрашенные поверхности модели.

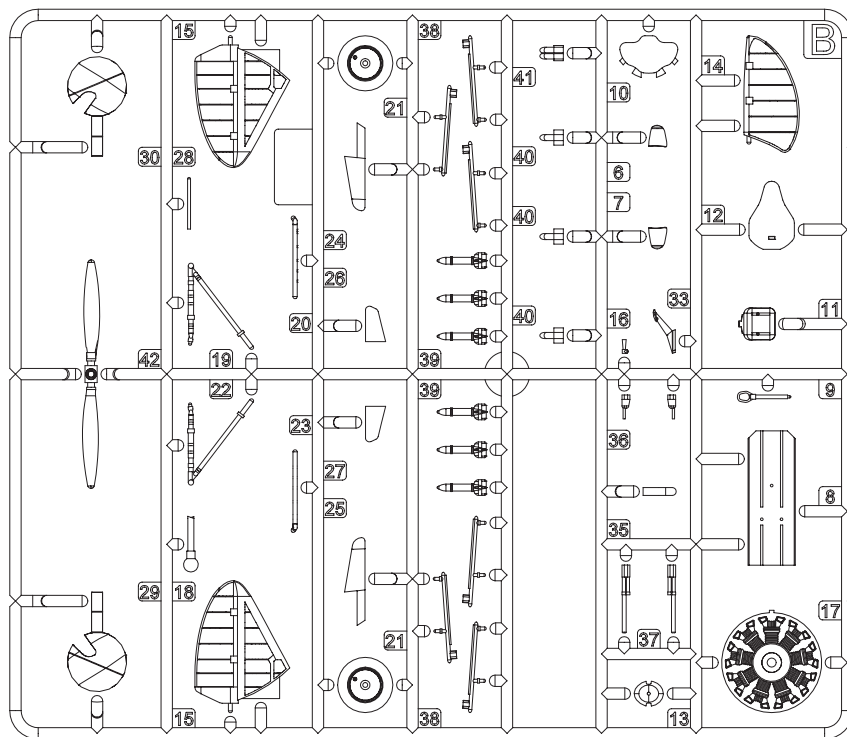
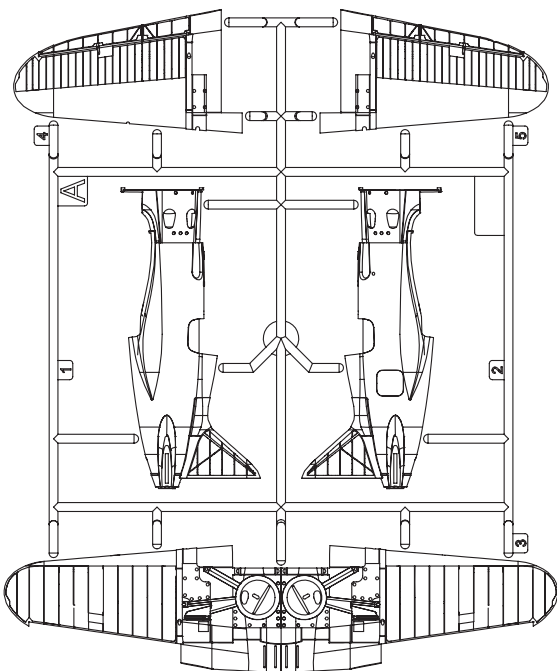
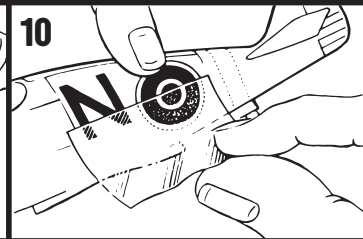
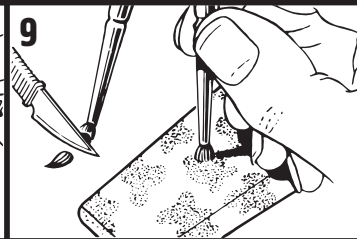
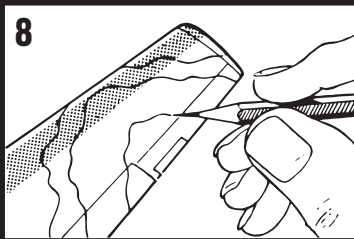
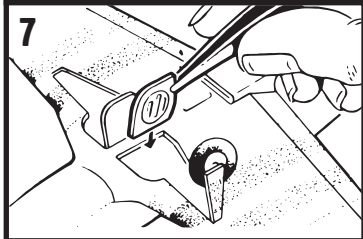
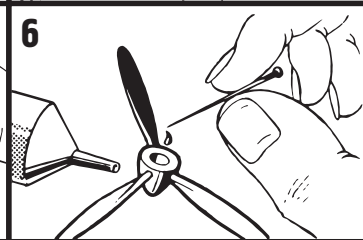
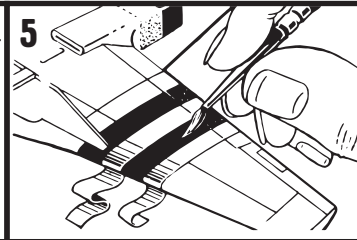
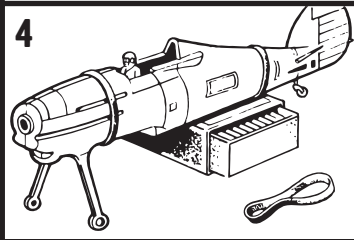
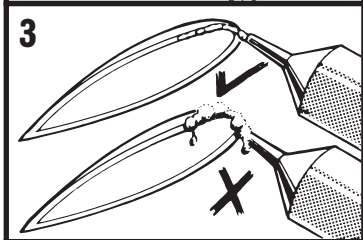
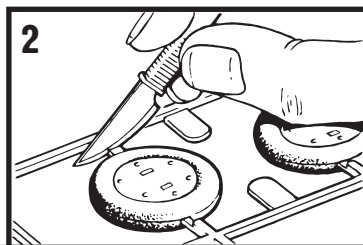
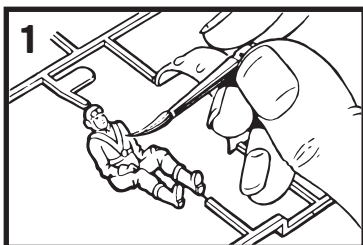
Осторожно!

- Только для моделлистов старше 14 лет! Использование клея и красок - только под наблюдением взрослых.
- Не допускайте к рабочему месту детей младше 3 лет и домашних животных.
- После работы с моделью тщательно вымойте руки.
- Работайте в хорошо проветриваемом помещении, не допускайте вдыхания паров клея и краски. При работе с моделью не рекомендуется принимать пищу и курить.
- Не работайте в непосредственной близости от источников возгорания.
- Избегайте попадания клея и краски на кожу и слизистые оболочки. В случае попадания клея или краски на слизистые оболочки тщательно промойте место контакта проточной водой и немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Не допускайте попадания деталей в полость рта и пищевод. Если это произошло, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

Attention! - Useful advice!

- Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frames with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Check assembly position and fit of parts before cementing. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Paint small parts before detaching them from frames. Remove paint where parts are to be cemented.

10 ПОЛЕЗНЫХ СОВЕТОВ 10 TOP MODEL TIPS



Склеить детали.
Cement parts together.



Не склеивать детали.
Do not cement together.



Отрезать острым ножом.
Cut with a sharp knife.



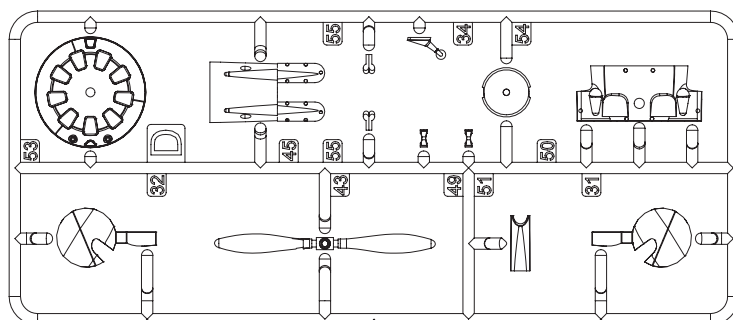
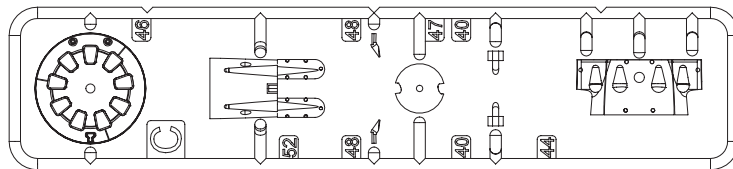
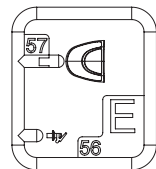
П - правый борт S - starboard side (right)
Л - левый борт P - port side (left)



Выбор варианта.
Alternatives.

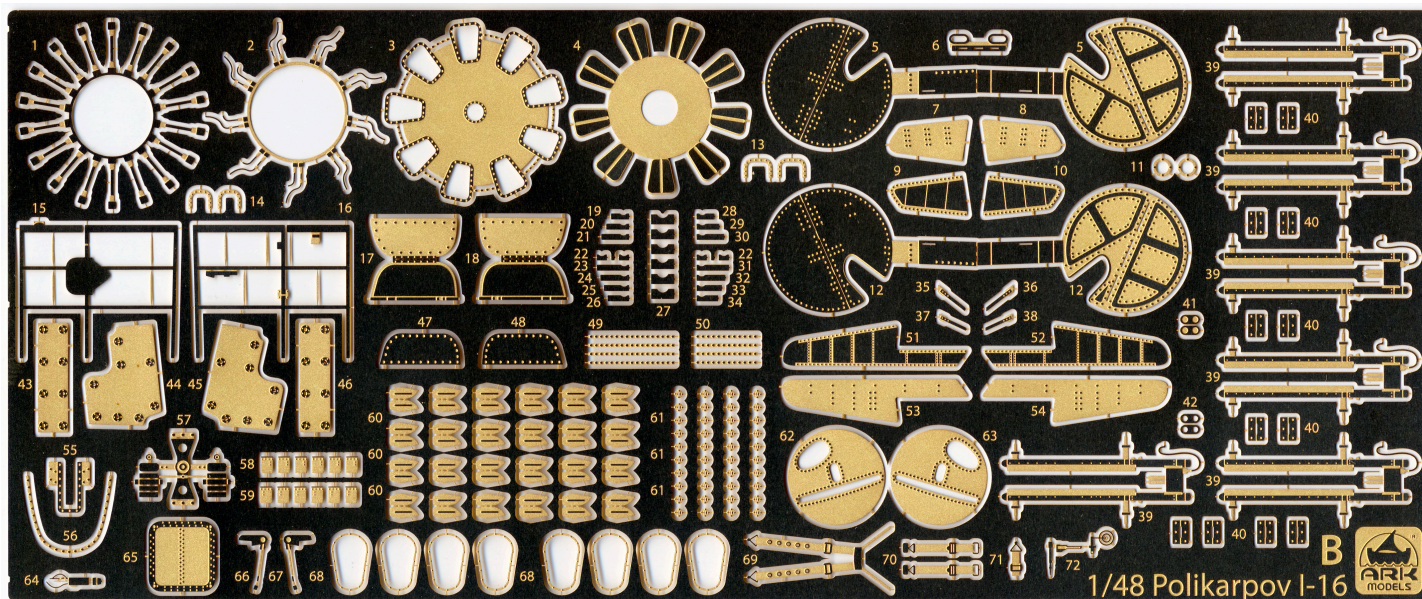
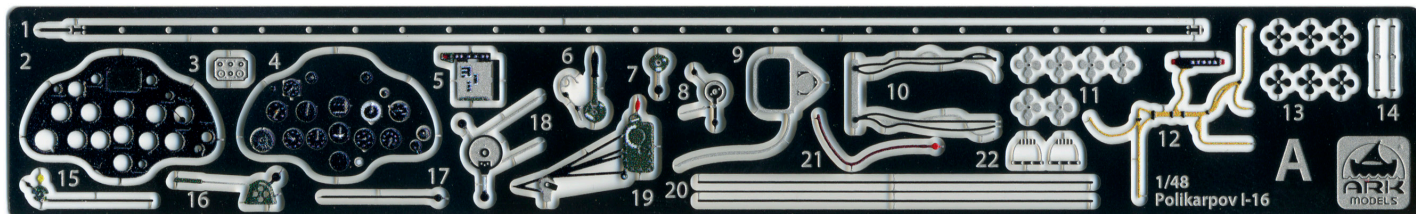


Сверлить.
Bore.



В набор для сборки модели истребителя И-16 входят фототравлённые детали и точёные детали из металла (ракеты РС-82, трубка Пито, стволы пулемётов ШКАС и пушек ШВАК). Инструкция по их установке прилагается. Используйте суперклей (или гель) «Момент» для склеивания этих деталей.

The kit for an assembly of a model of the I-16 fighter includes photo-etched parts and turned metal parts (RS-82 rockets, a Pitot tube, ShKAS machine gun barrels and ShVAK cannon barrels). Their installation instructions are included. Use superglue for these parts.

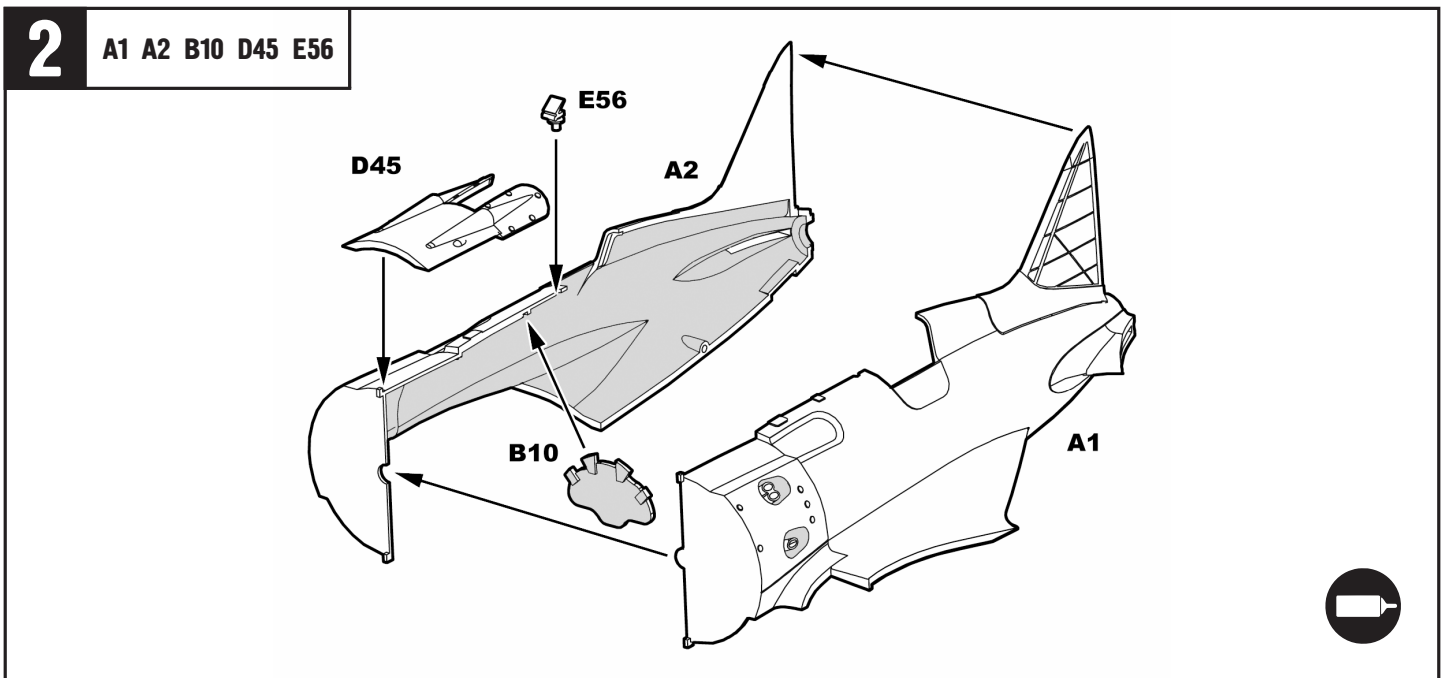
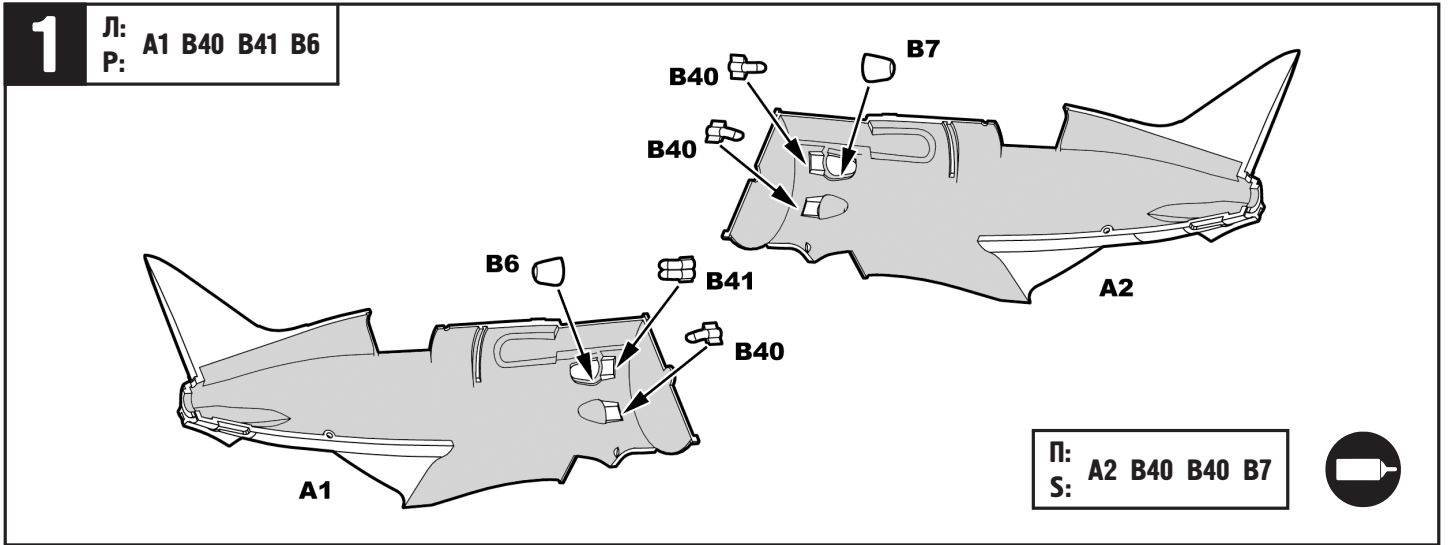


В 1938 году был решён вопрос о замене двигателя М-25 на более мощный - М-62. Восемьсотсильный М-62 определил появление новой модификации - И-16 тип 18, созданной на базе И-16 тип 10. Во второй половине лета 1939 года началось применение И-16, оснащённых новым двигателем. М-62 обладал большей мощностью и высотностью и мог устанавливаться вместо двигателя М-25 практически без переделок. Испытания первой машины с новым мотором показали, что лётные данные самолёта значительно возросли. Дальнейшая модификация - И-16 тип 24 с ещё более мощным двигателем М-63 (900 л.с.), выпуск которой был начат в том же 1939 году. Вооружённые пушками ШВАК варианты этих модификаций получили название И-16 тип 27 и И-16 тип 28 соответственно.

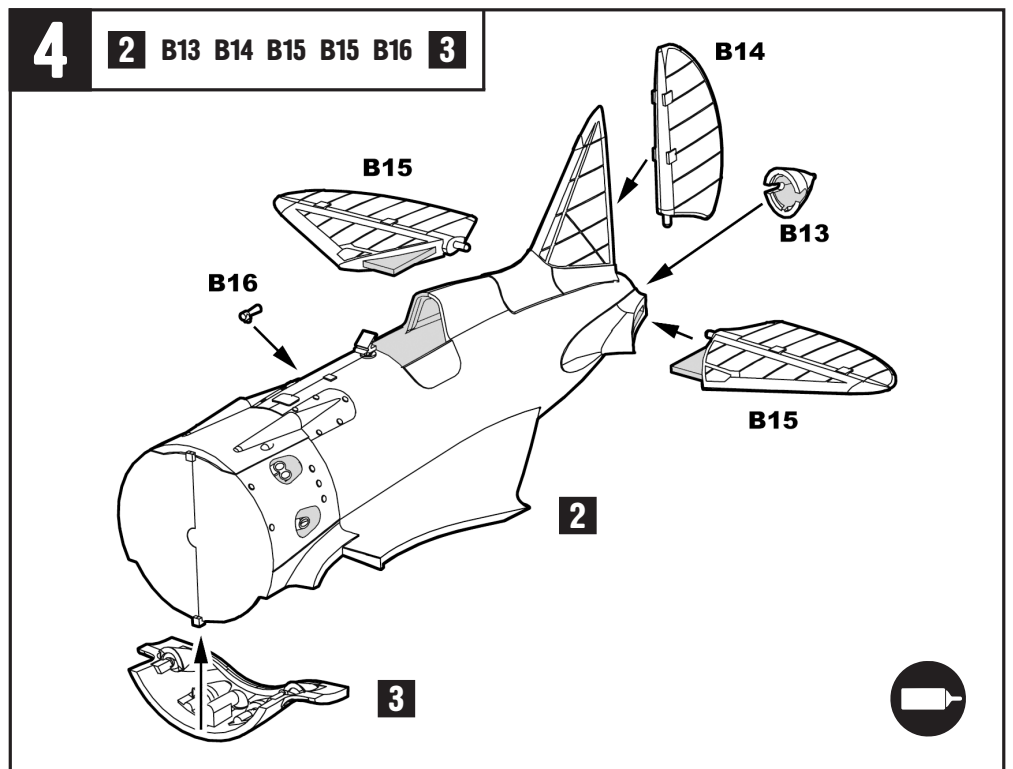
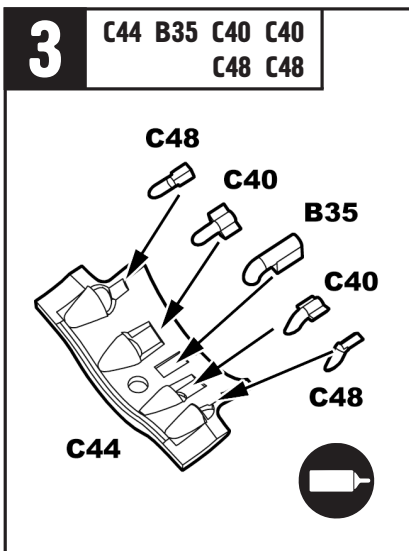
AK 48006

In 1938 the Shvetsov M-25 engine was replaced by the more powerful Shvetsov M-62. 600 kW (800 hp) M-62 engine identified a new modification of the I-16 - Type 18, which was created on the basis of the I-16 Type 10. In the second half of summer 1939 the use of the I-16 with the new engine began. The Shvetsov M-62 had more power and higher altitude, it could be installed in place of the M-25 almost without rework. Tests of the first fighter with the new engine showed that the aircraft performance has increased significantly. Further modification - the I-16 Type 24 with an even more powerful Shvetsov M-63 engine (670 kW = 900 hp), which was launched in the same 1939. Armed with ShVAK cannons versions of these models were called I-16 Type 27 and I-16 Type 28, respectively.

Советские истребители И-16 тип 10 и 17 / Polikarpov I-16 Type 10 & 17 Russian fighters



Сайт о масштабном моделировании и военной истории
• www.WAR.ee •
Scale Modelling and Military History

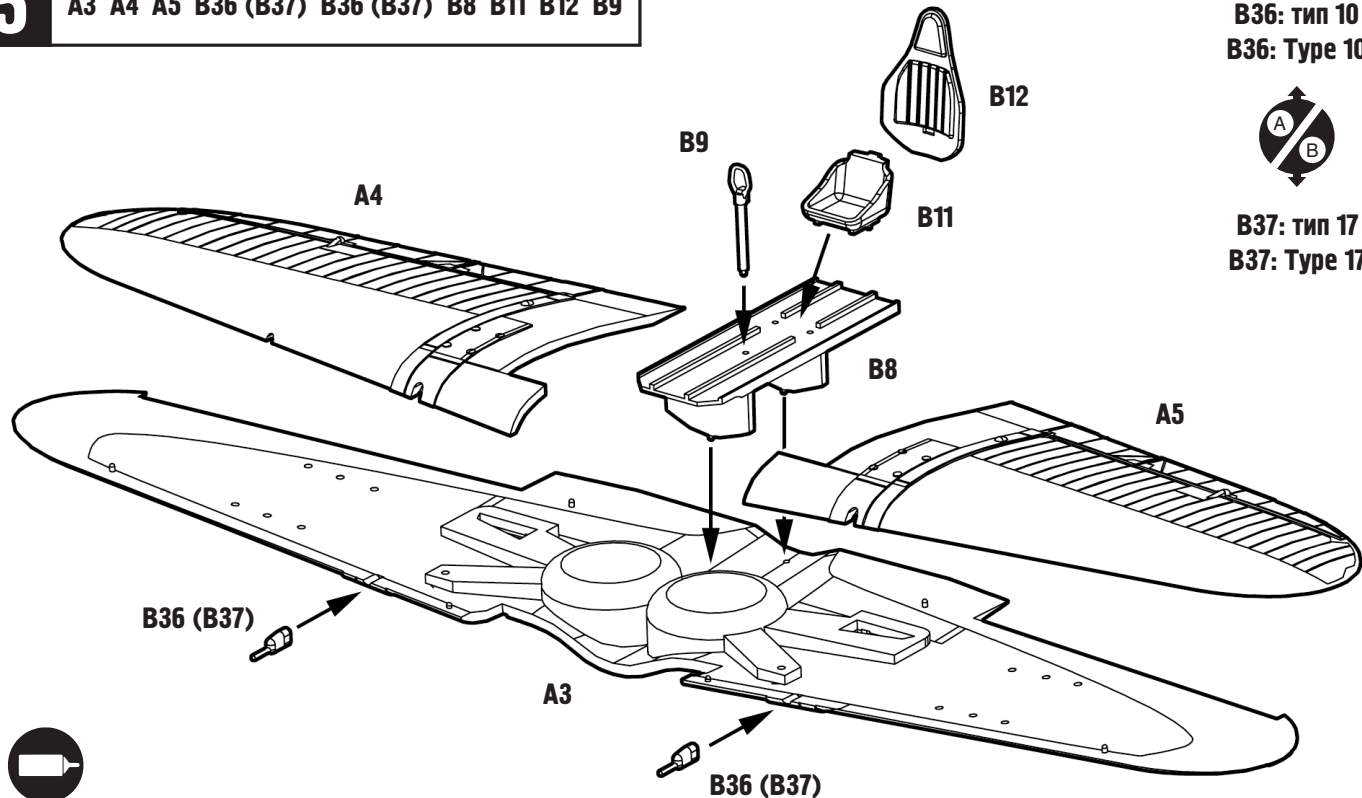


5 A3 A4 A5 B36 (B37) B36 (B37) B8 B11 B12 B9

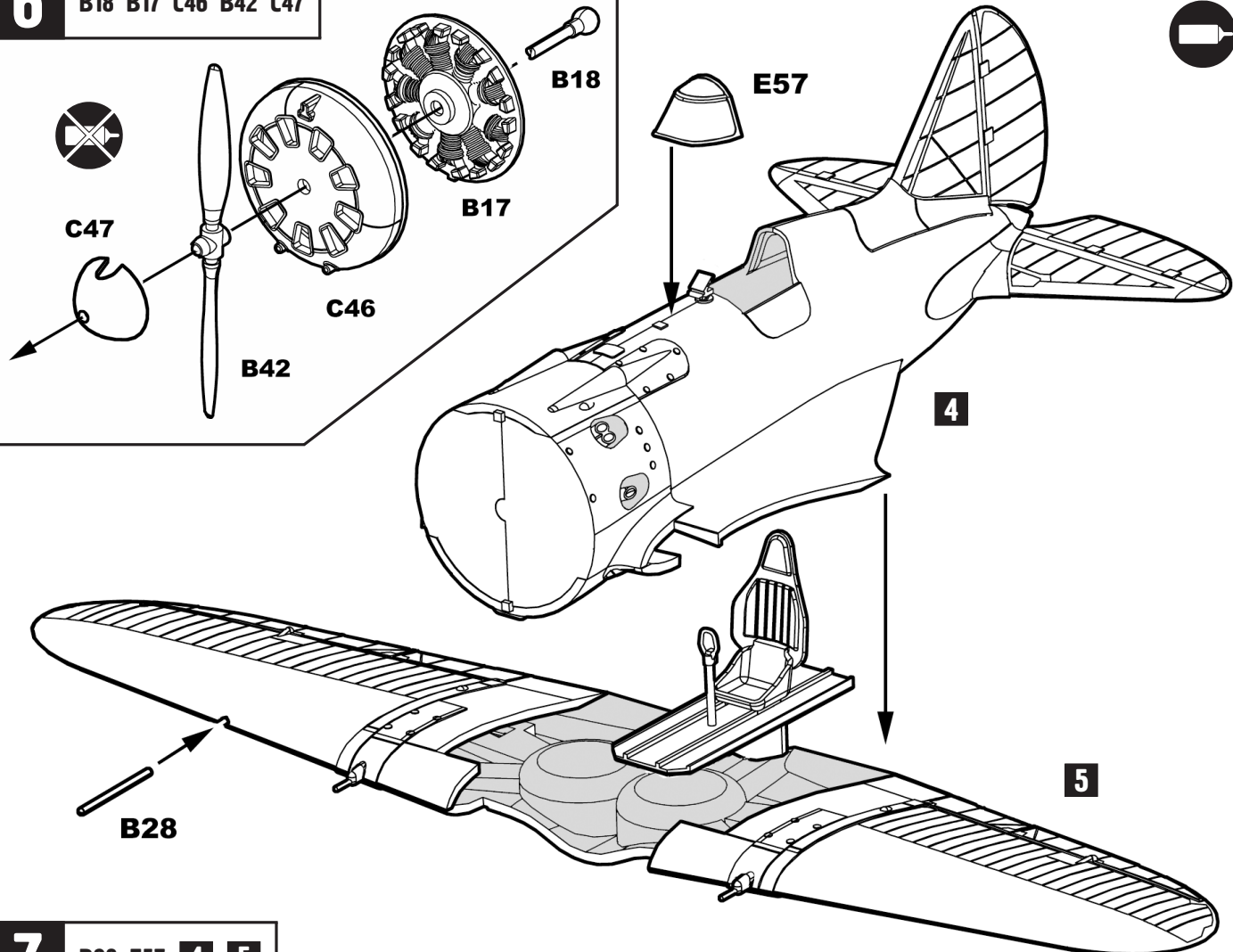
B36: тип 10
B36: Type 10



B37: тип 17
B37: Type 17



6 B18 B17 C46 B42 C47



7 B28 E57 4 5

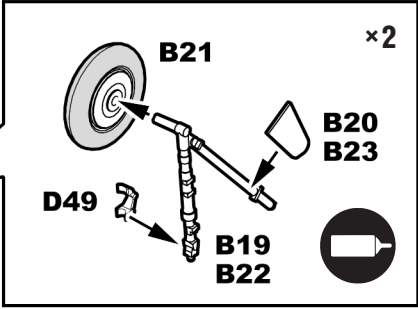
8

П: B21 B19 D49 B20 B26

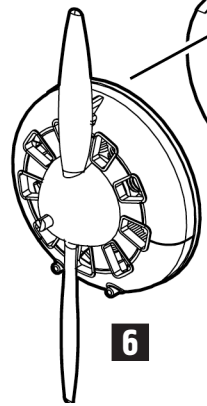
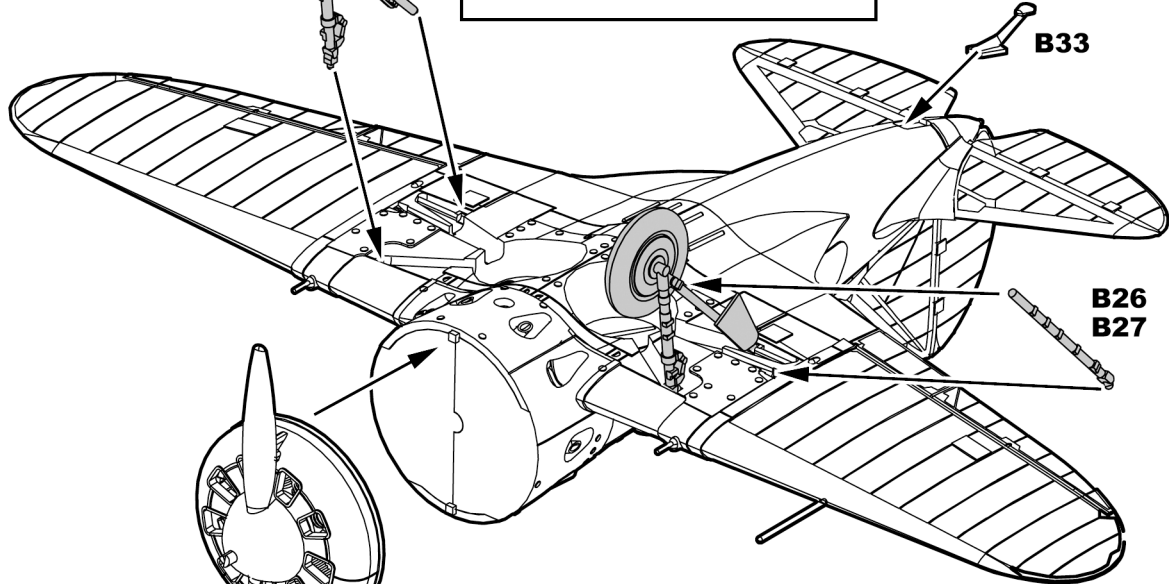
С: B33 **6**

Л: B21 B22 D49 B23 B27

Р:



×2 - повторить 2 раза
×2 - make 2 sets



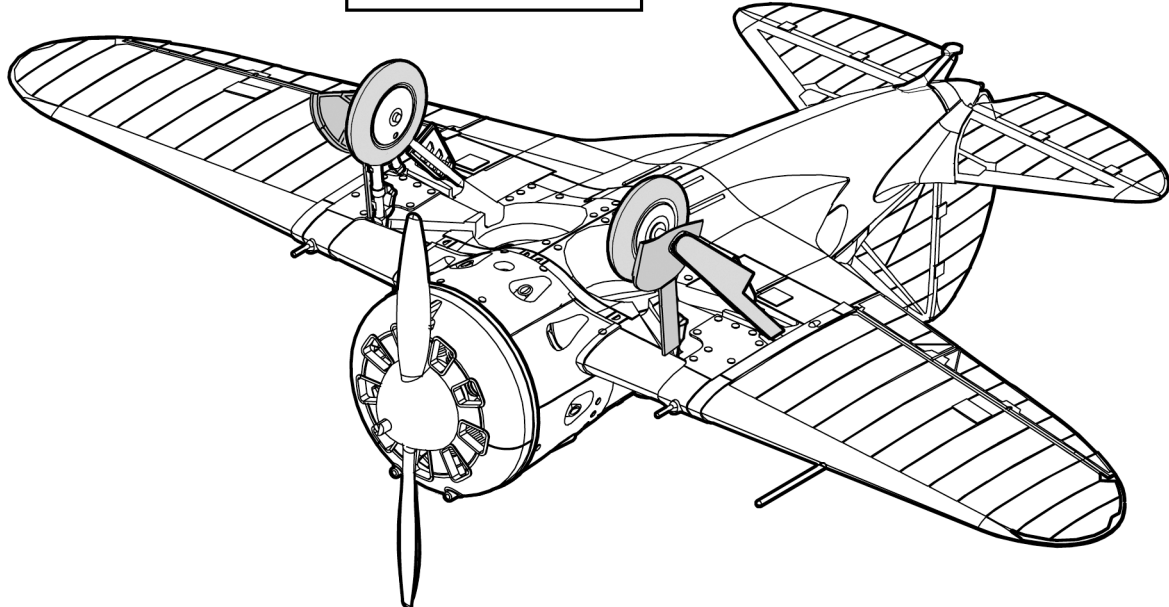
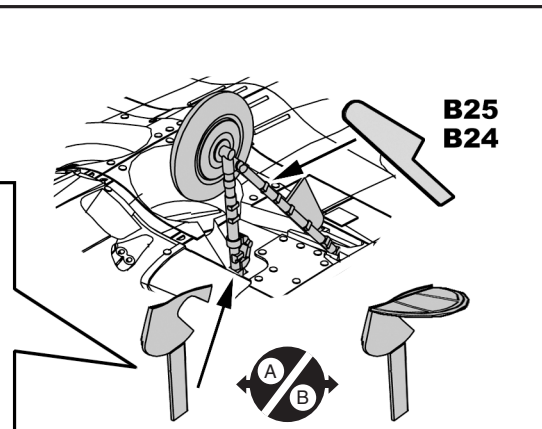
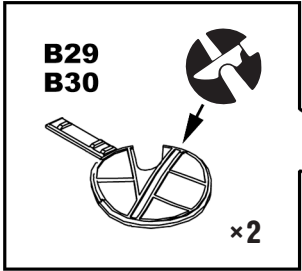
9

П: B29 B25

С: B30 B24

Л: B30 B24

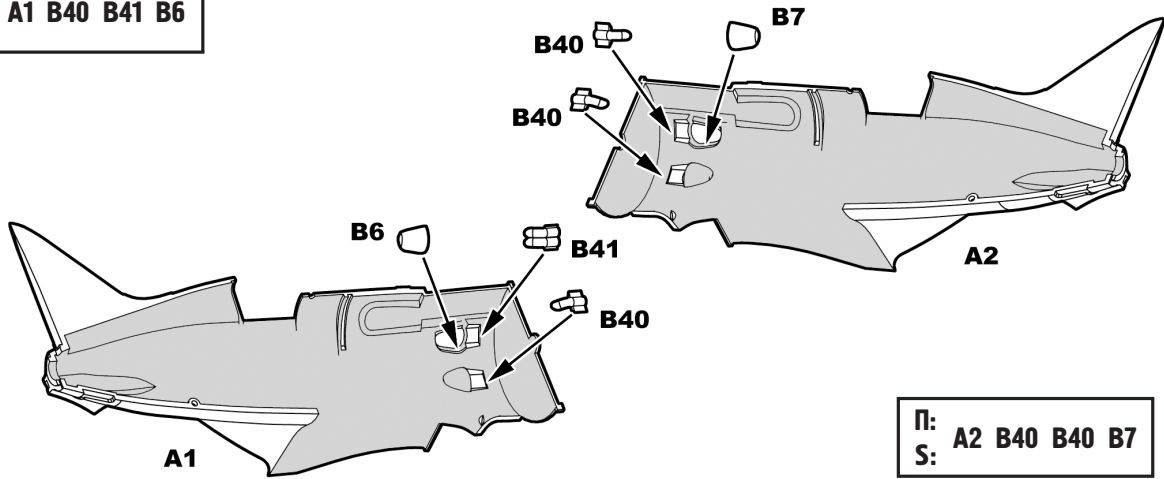
Р:



Истребители И-16 тип 18/27 и 24/28 / Polikarpov I-16 Type 18/27 & 24/28 fighters

1

Л: A1 B40 B41 B6
Р:

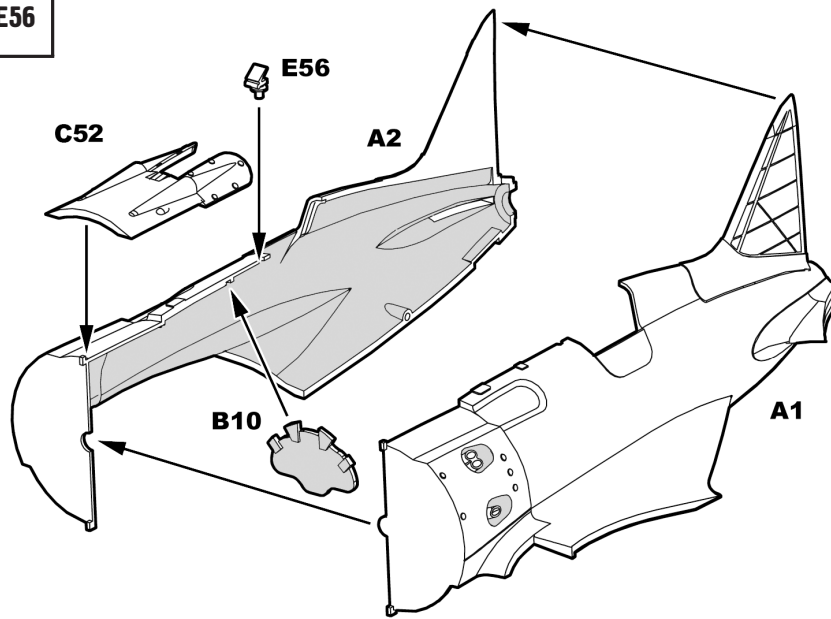


П: A2 B40 B40 B7
S:



2

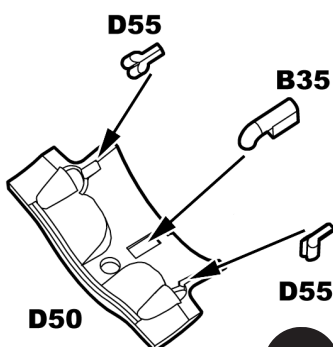
A1 A2 B10 C52 E56



Обзоры моделей и просто истории из жизни
• www.DetailScaleView.com •
Scale Models Reviews and Life

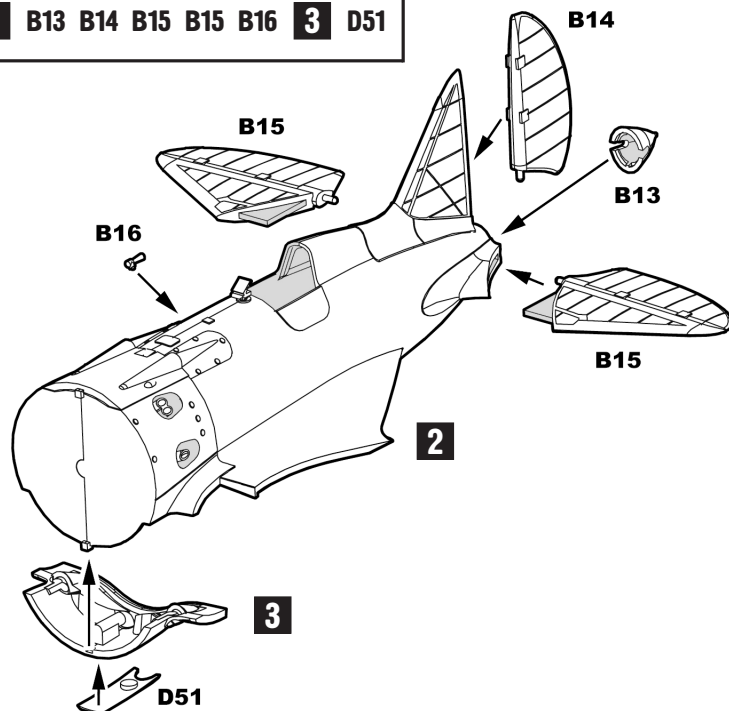
3

D50 B35 D55 D55

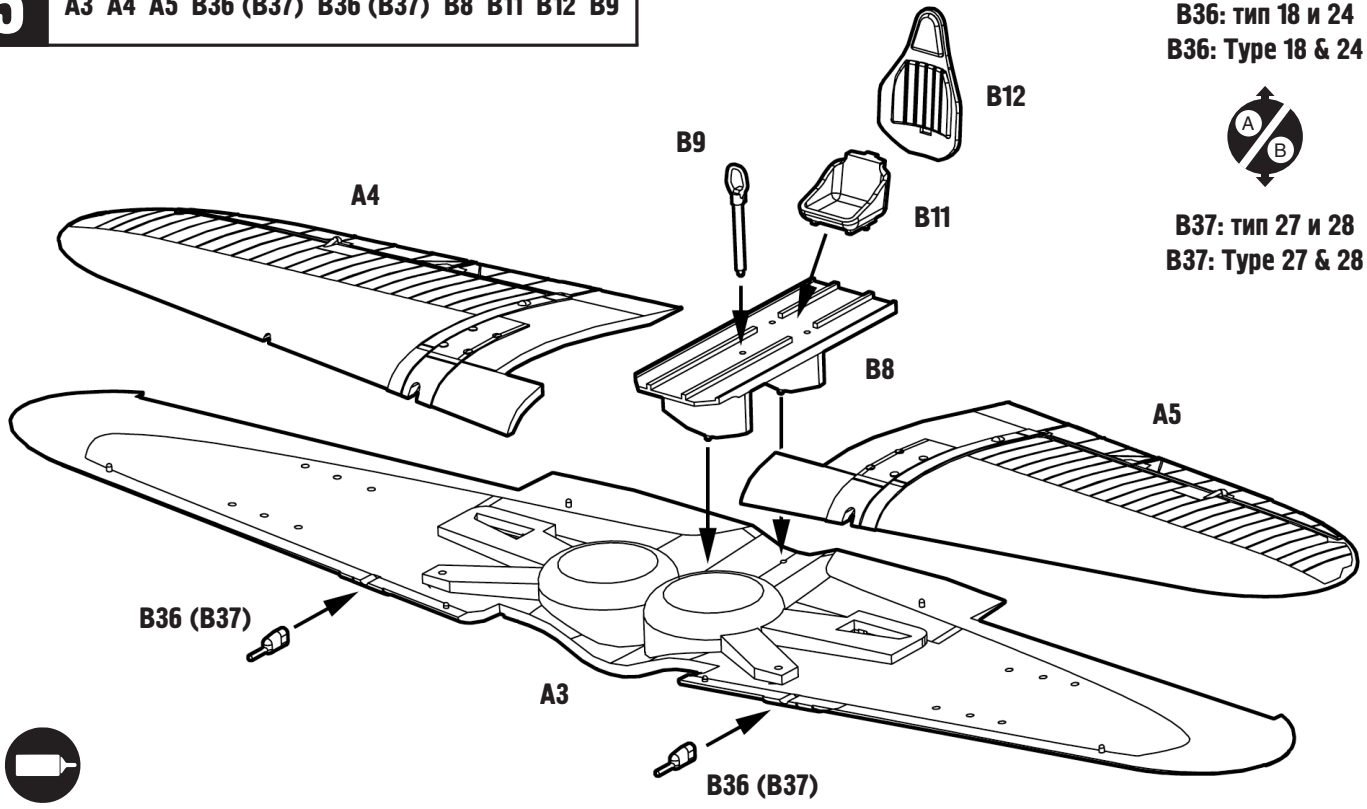


4

2 B13 B14 B15 B15 B16 **3** D51



5 A3 A4 A5 B36 (B37) B36 (B37) B8 B11 B12 B9



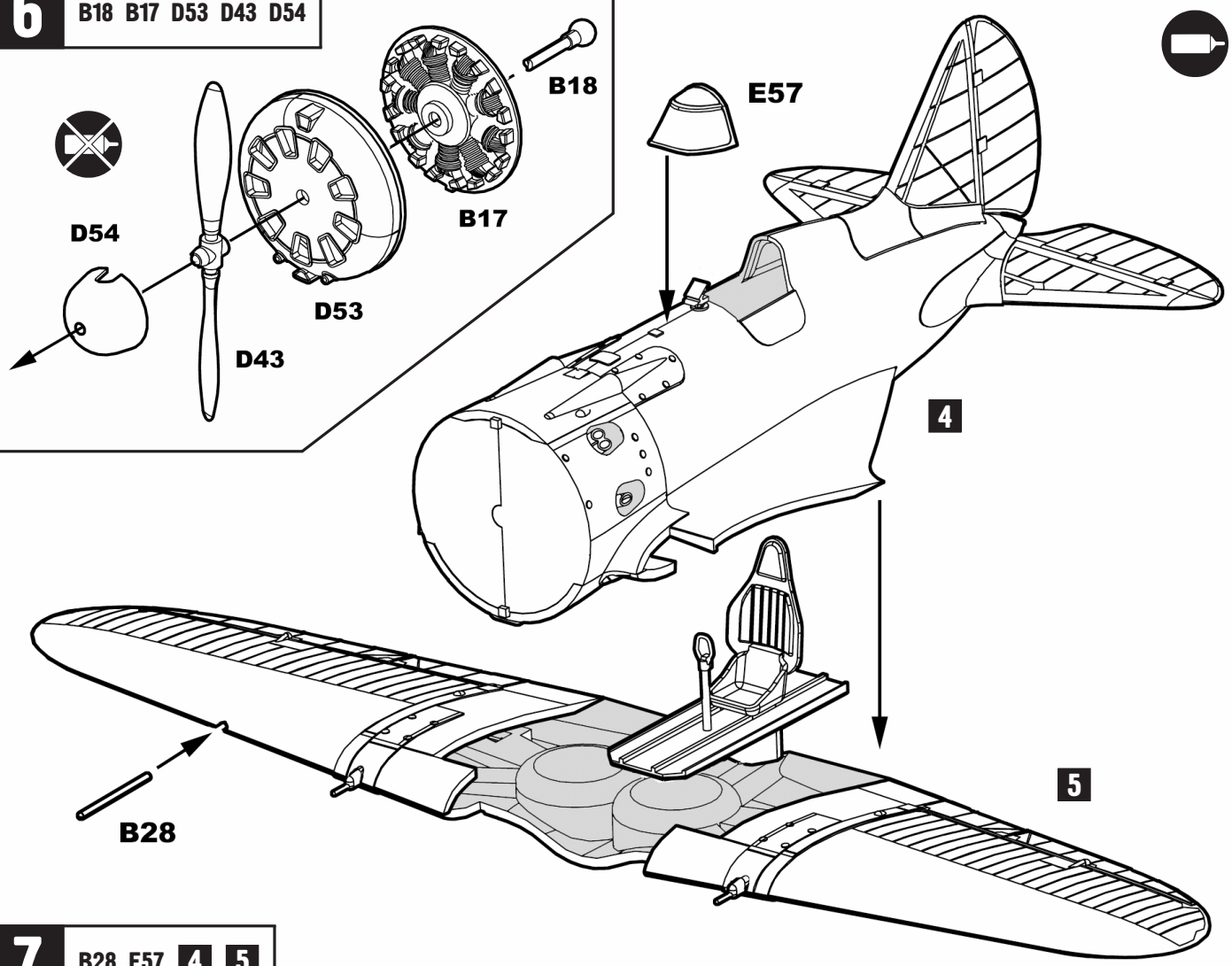
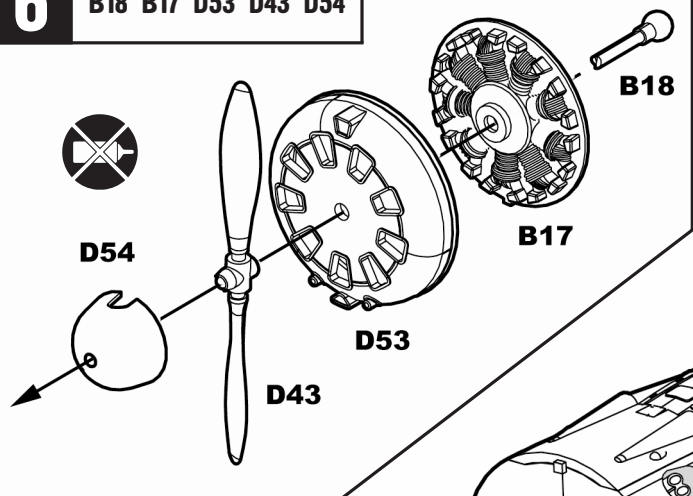
B36: тип 18 и 24
B36: Type 18 & 24



B37: тип 27 и 28
B37: Type 27 & 28



6 B18 B17 D53 D43 D54



7 B28 E57 4 5

8

П: B21 B19 D49 B20 B26

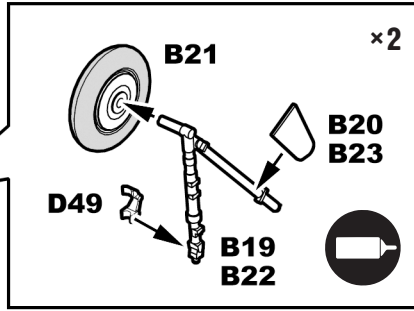
С: — B33 (D34) **6**

Л: B21 B22 D49 B23 B27

Р:



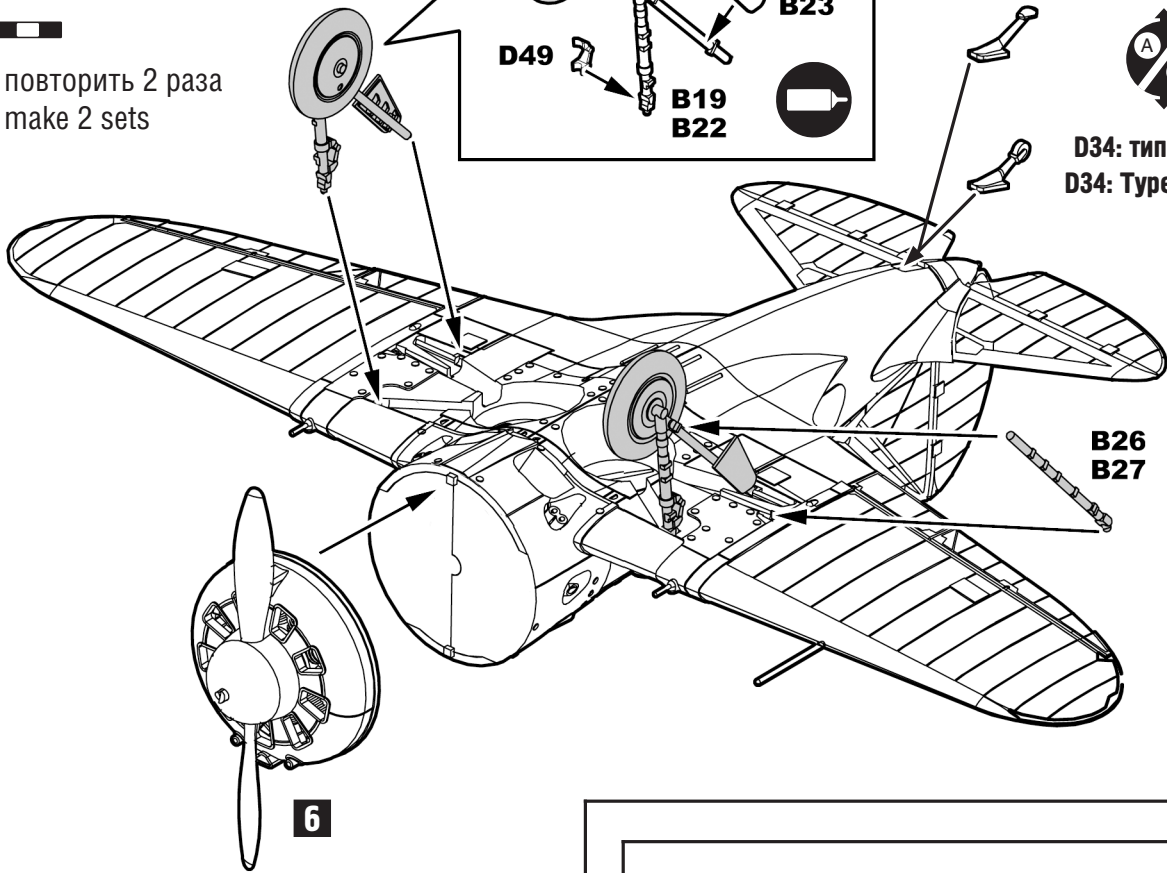
×2 - повторить 2 раза
×2 - make 2 sets



B33: тип 18 и 27
B33: Type 18 & 27



D34: тип 24 и 28
D34: Type 24 & 28



6

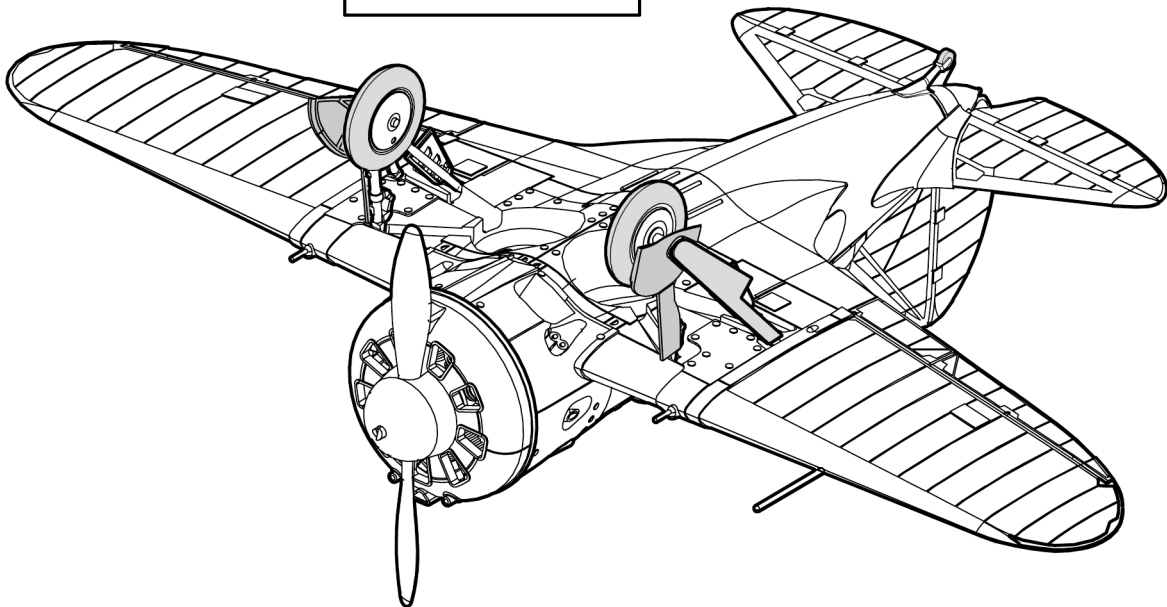
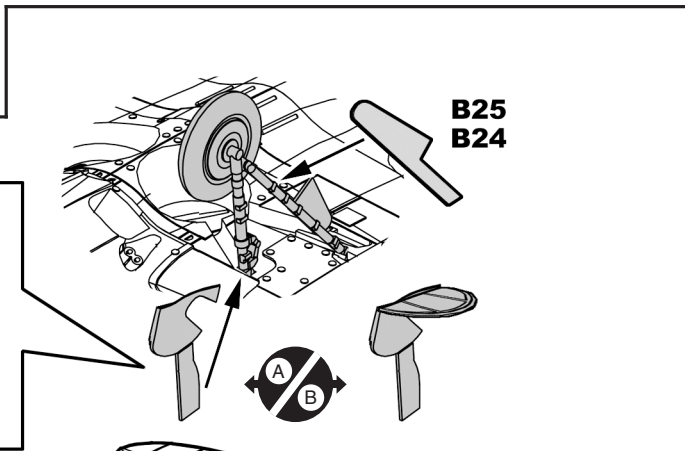
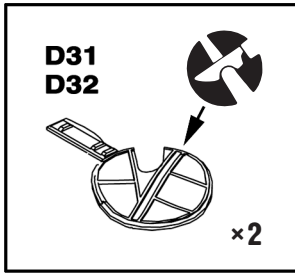
9

П: D31 B25

Л: D32 B24

С: D31 B25

Р: D32 B24



10

A3 B38 B38 B38 B38 B38 B38
B39 B39 B39 B39 B39 B39



Сверлить.
Вore.



B39*6



B38*6

Только тип 10, 18 и 24
Type 10, 18 & 24 only





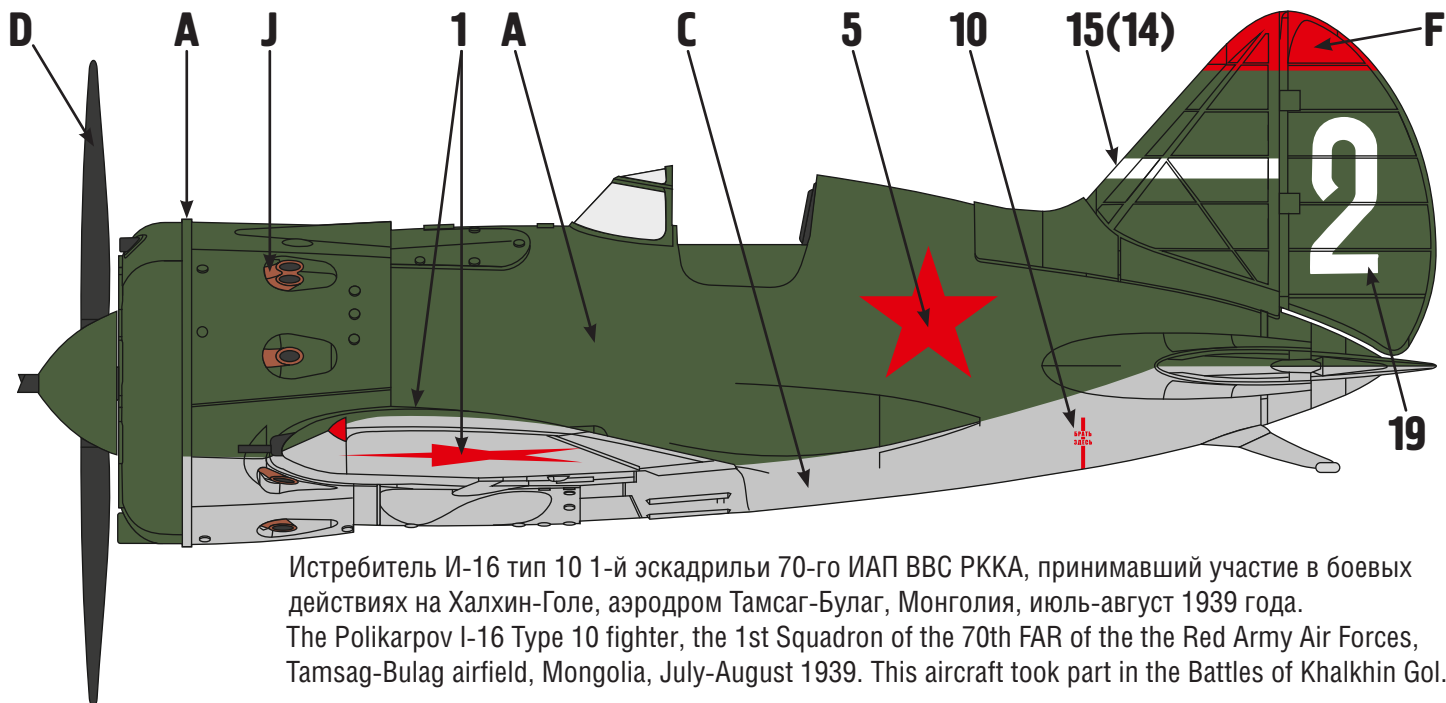
Метод нанесения декалей:

- Протрите поверхность модели влажной салфеткой.
- Вырежьте нужную декаль и погрузите её в тёплую воду на 20 секунд.
- Проверьте, отошла ли декаль от бумажной подложки.
- Приложите декаль к её месту на модели лицевой стороной вверх и аккуратно удалите подложку.
- При необходимости сместите декаль на её точное место влажными кончиками пальцев.
- Удалите лишнюю воду и пузырьки воздуха марлевым тампоном, слегка прижмите декаль.
- Когда декаль высохнет, удалите излишки клея возле декали влажным марлевым тампоном.

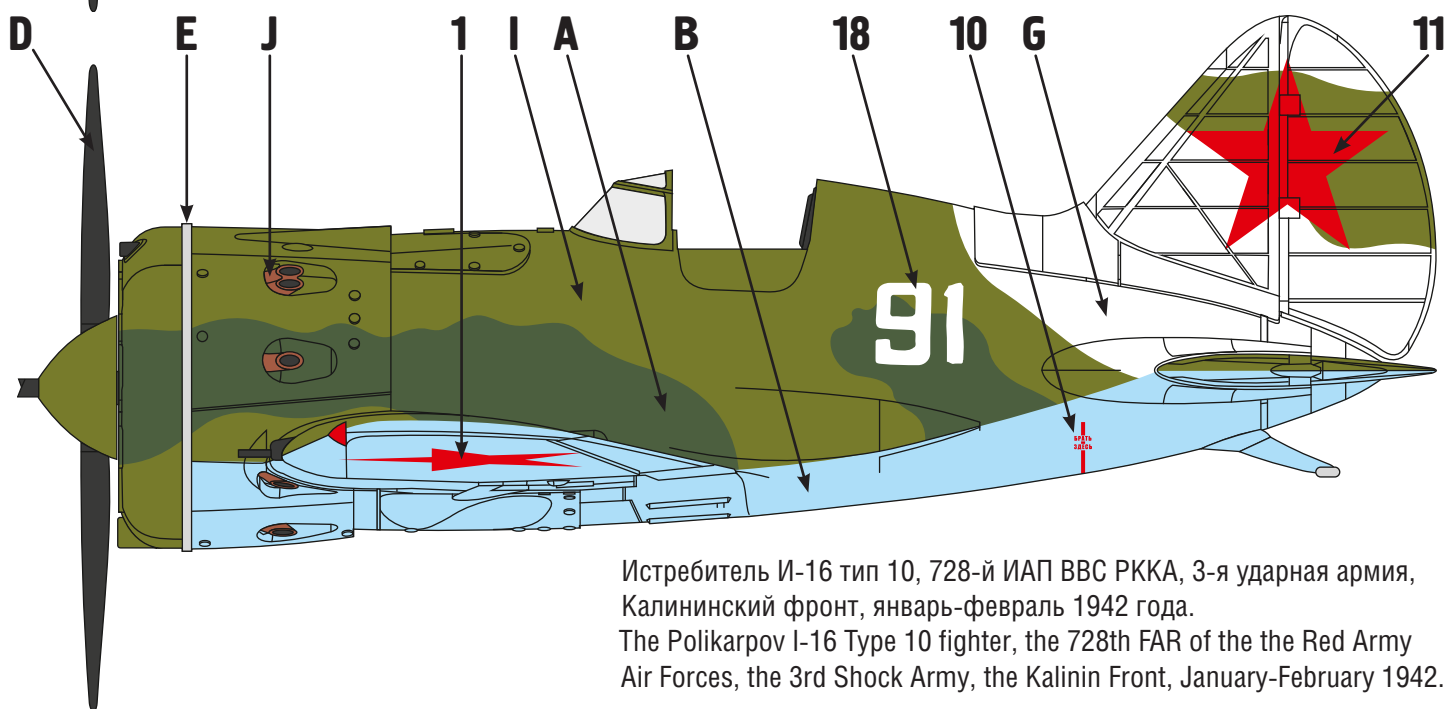
The correct method for applying decals:

- Wipe the surface of the model with a damp cloth.
- Cut a desired decal out of a decal sheet and soak it in warm water for 20 seconds.
- Check with your fingertip whether the decal is movable on its backing paper.
- If so, place it in a proper position on the model, face up and carefully pull backing paper from the decal.
- If necessary, slide the decal on its exact position with wet fingertips.
- Push out excess water and air bubbles under the decal with a soft cloth, gently press the decal.
- When the decal is dry, wipe off excess glue around the decal with a wet cloth.

	НАЗВАНИЕ ЦВЕТА	COLOR NAME	AKAN	FS	HOBBY/Mr.COLOR
A	Алл зелёный защитный аэролак	Allz green protective dope	73018	24081	136
B	АМТ-7 голубой аэролак	AMT-7 blue dope	73002	35299	H67 / 115
C	Алл полуматовый алюминий	All semi-matt aluminium dope	76001	37178	H8 / 8
D	Полуматовый чёрный	Semi-matt black	78004	37038	H12 / 33
E	Полированная сталь	Polished steel	96033	16187	SM04
F	Аллк красный аэролак	Allkr red dope	73041	21302	H3 / 3
G	МК-7 белый зимний камуфляж	MK-7 white winter camouflage	73136	37925	H11 / 62
H	Полуматовый жёлтый	Semi-matt yellow	78010	33655	H4 / 4
I	АМТ-4 зелёный защитный	AMT-4 green protective	73001	24096	H78 / 38
J	Бурая ржавчина	Rusty brown	76012	30140	H344
K	АМТ-1 светло-коричневый	AMT-1 light brown	73000	36165	H69 / 37



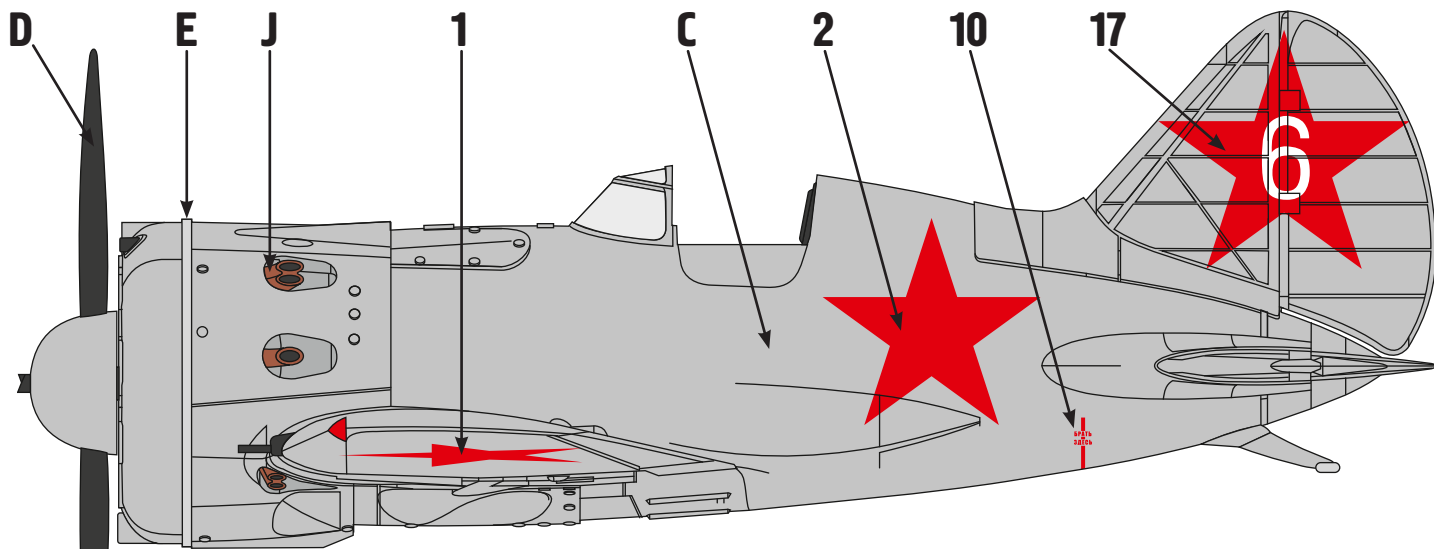
Истребитель И-16 тип 10 1-й эскадрильи 70-го ИАП ВВС РККА, принимавший участие в боевых действиях на Халхин-Голе, аэродром Тамсаг-Булаг, Монголия, июль-август 1939 года.
 The Polikarpov I-16 Type 10 fighter, the 1st Squadron of the 70th FAR of the the Red Army Air Forces, Tamsag-Bulag airfield, Mongolia, July-August 1939. This aircraft took part in the Battles of Khalkhin Gol.



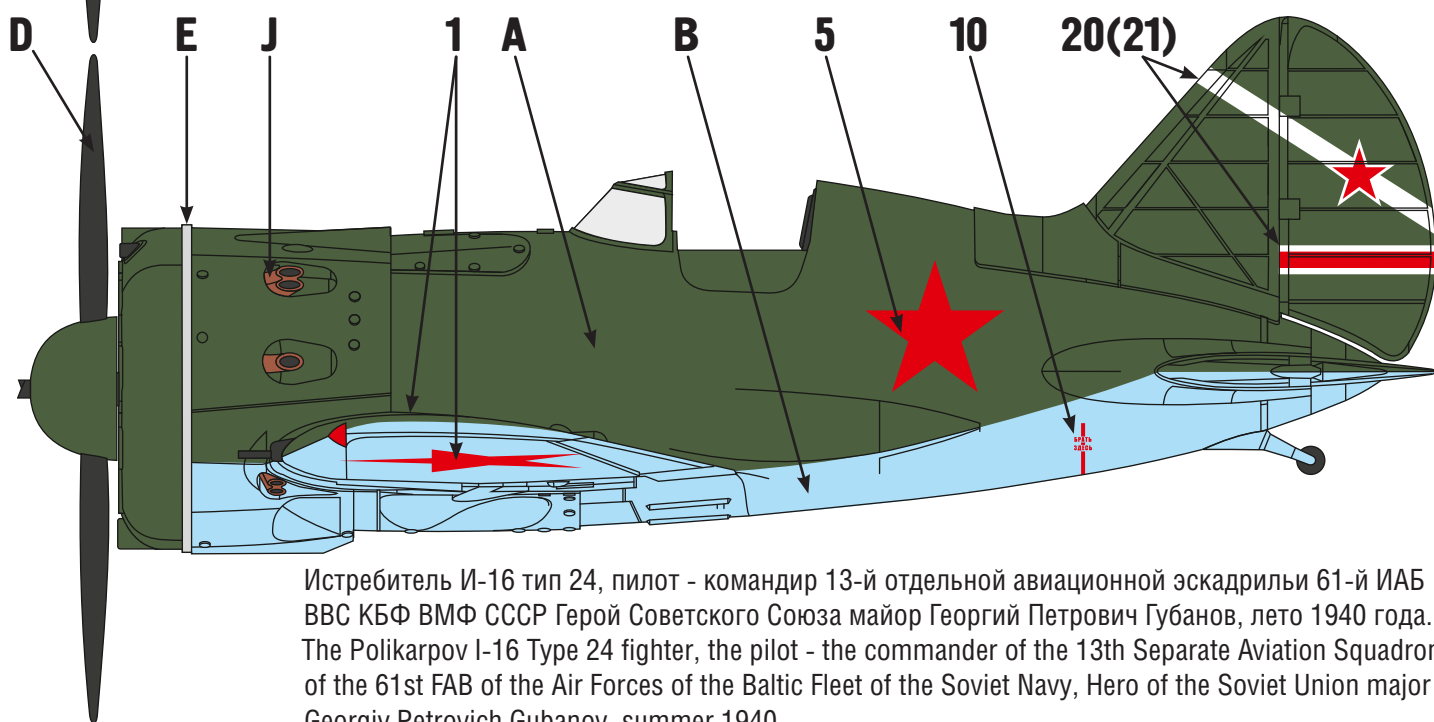
Истребитель И-16 тип 10, 728-й ИАП ВВС РККА, 3-я ударная армия, Калининский фронт, январь-февраль 1942 года.
 The Polikarpov I-16 Type 10 fighter, the 728th FAR of the the Red Army Air Forces, the 3rd Shock Army, the Kalinin Front, January-February 1942.



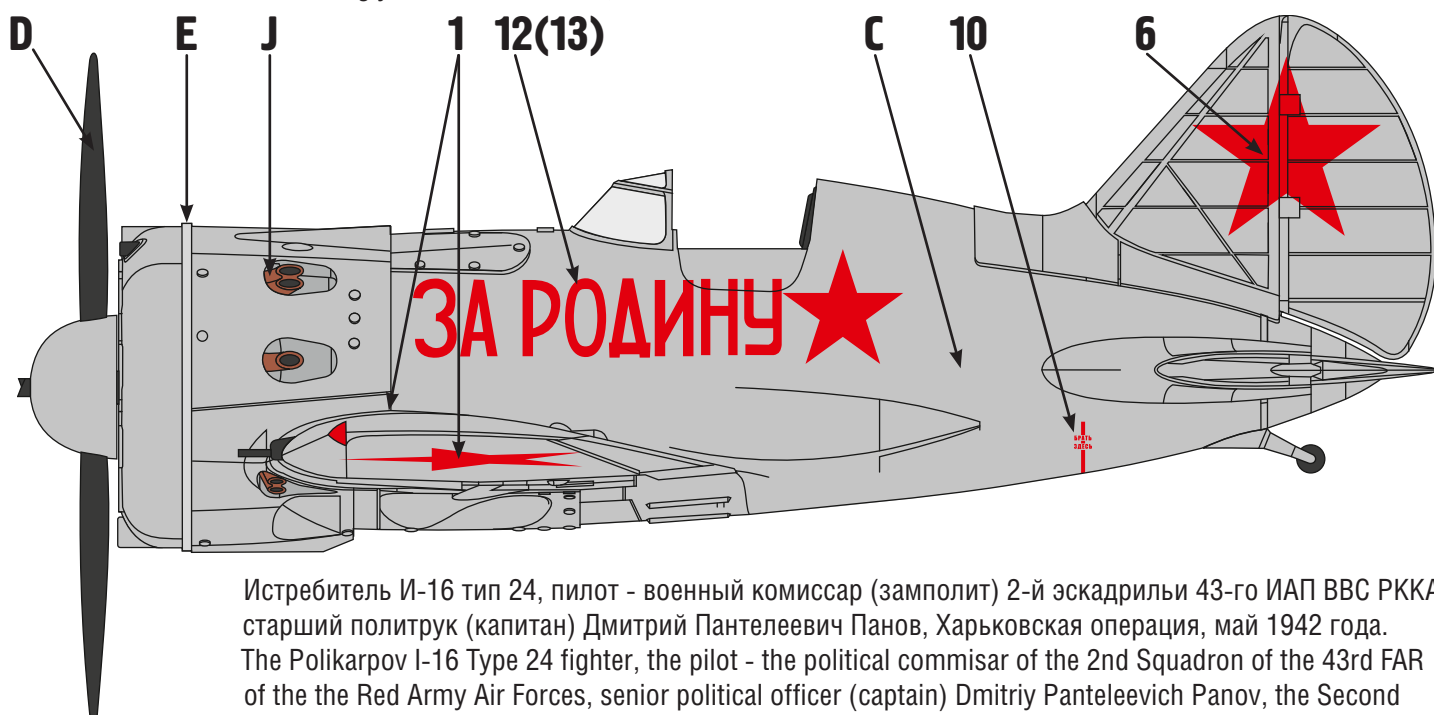
Истребитель И-16 тип 10 из состава 22-го ИАП ВВС РККА, пилот - командир эскадрильи будущий Герой Советского Союза капитан Василий Михайлович Найдено, принимавший участие в боевых действиях на Халхин-Голе, Монголия, осень 1939 года.
 The Polikarpov I-16 Type 10 fighter, the pilot - the commander of the squadron of the 22nd FAR of the the Red Army Air Forces, future Hero of the Soviet Union captain Vasilyy Mikhaylovich Naydenko, who participated in the Battles of Khalkhin Gol. Mongolia, autumn 1939.



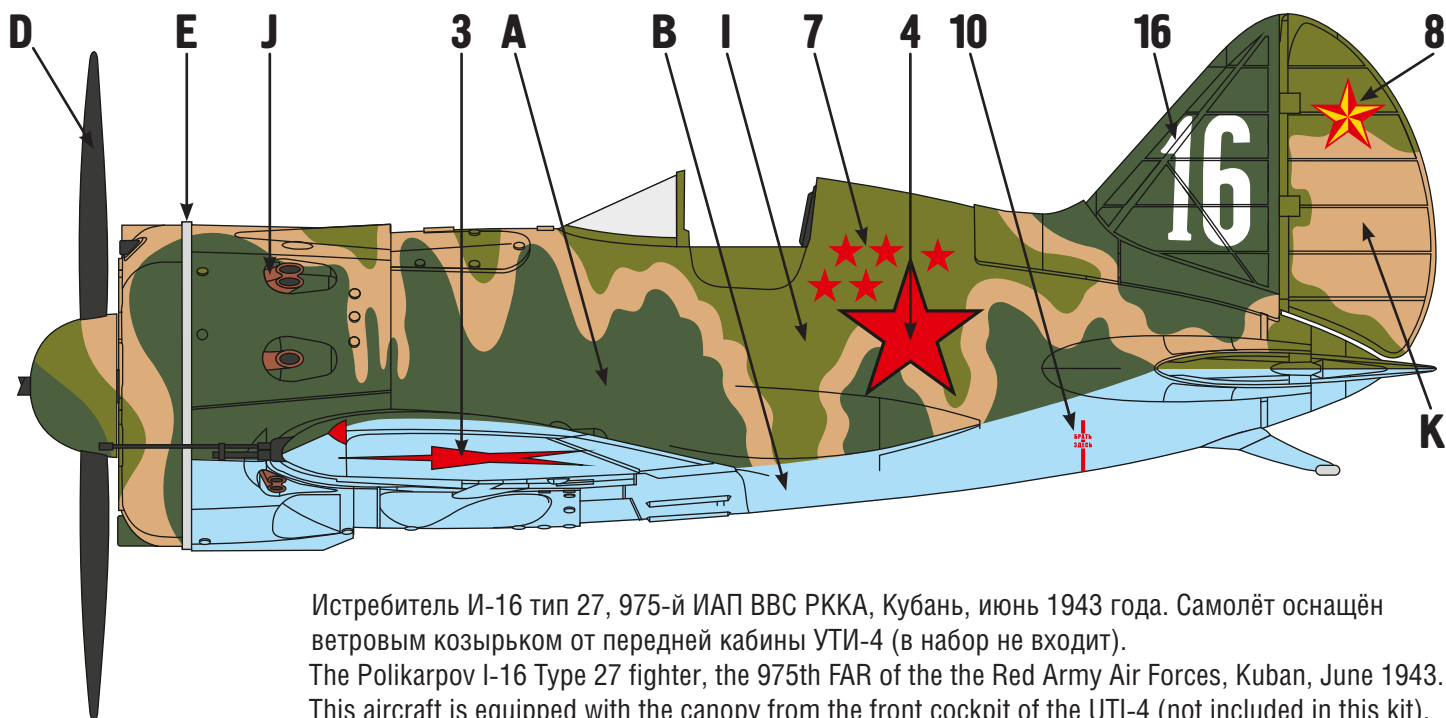
Истребитель И-16 тип 18 после ремонта на 51-м авиационном заводе в Москве, зима 1941-1942 годов.
The Polikarpov I-16 Type 10 fighter after the overhaul at the 51st Aviation Plant in Moscow, winter 1941-1942.



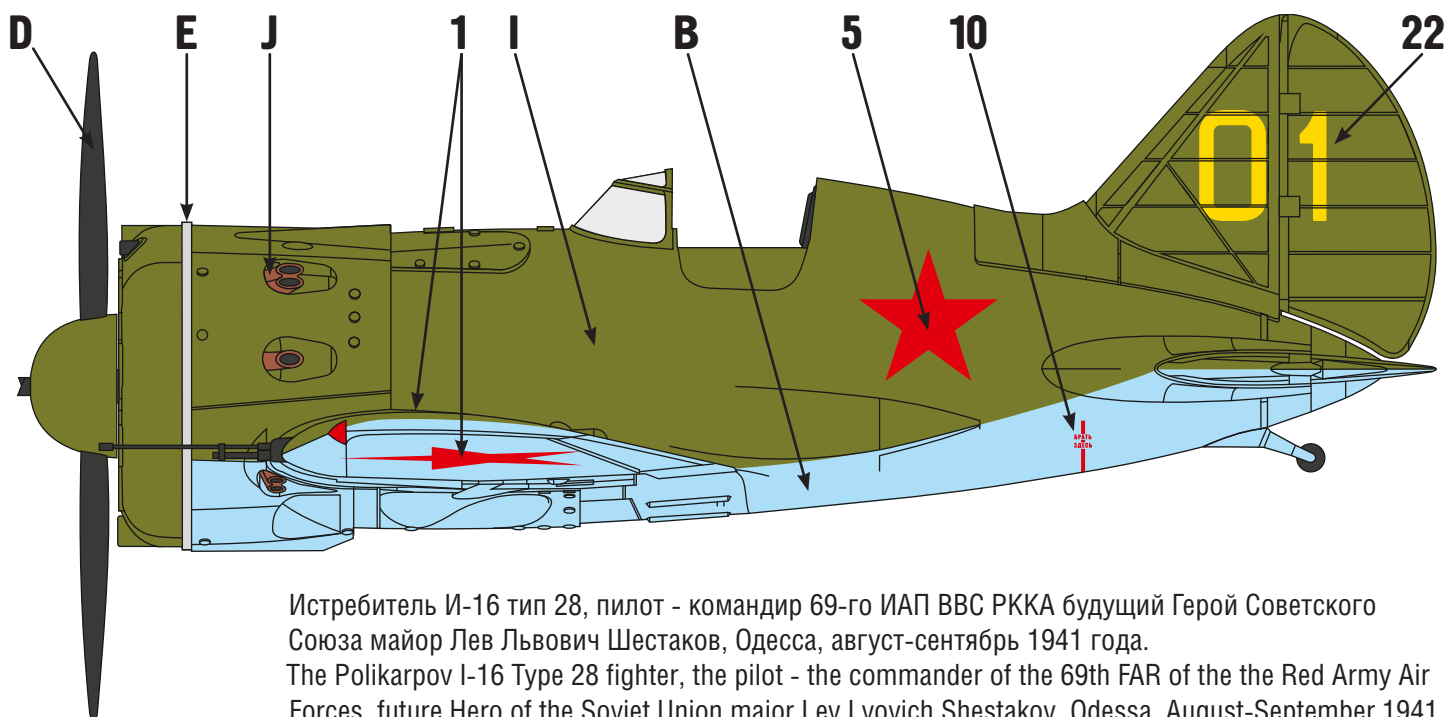
Истребитель И-16 тип 24, пилот - командир 13-й отдельной авиационной эскадрильи 61-й ИАБ ВВС КБФ ВМФ СССР Герой Советского Союза майор Георгий Петрович Губанов, лето 1940 года.
The Polikarpov I-16 Type 24 fighter, the pilot - the commander of the 13th Separate Aviation Squadron of the 61st FAB of the Air Forces of the Baltic Fleet of the Soviet Navy, Hero of the Soviet Union major Georgiy Petrovich Gubanov, summer 1940.



Истребитель И-16 тип 24, пилот - военный комиссар (замполит) 2-й эскадрильи 43-го ИАП ВВС РККА старший политрук (капитан) Дмитрий Пантелеевич Панов, Харьковская операция, май 1942 года.
The Polikarpov I-16 Type 24 fighter, the pilot - the political commissar of the 2nd Squadron of the 43rd FAR of the the Red Army Air Forces, senior political officer (captain) Dmitry Panteleevich Panov, the Second Battle of Kharkov, May 1942.



Истребитель И-16 тип 27, 975-й ИАП ВВС РККА, Кубань, июнь 1943 года. Самолёт оснащён ветровым козырьком от передней кабины УТИ-4 (в набор не входит).
 The Polikarpov I-16 Type 27 fighter, the 975th FAR of the the Red Army Air Forces, Kuban, June 1943.
 This aircraft is equipped with the canopy from the front cockpit of the UTI-4 (not included in this kit).



Истребитель И-16 тип 28, пилот - командир 69-го ИАП ВВС РККА будущий Герой Советского Союза майор Лев Львович Шестаков, Одесса, август-сентябрь 1941 года.
 The Polikarpov I-16 Type 28 fighter, the pilot - the commander of the 69th FAR of the the Red Army Air Forces, future Hero of the Soviet Union major Lev Lvovich Shestakov, Odessa, August-September 1941.